

**SOLICITATION: 1000158152**  
**AMENDMENT 1**  
**Information Gathering Services to Support Risk Assessment**  
**of Micro-organisms on the Domestic Substances List**

**DELETE**

M4) The Bidder must provide two references from previous work/projects within their proposal. The references must be a Project Authority from a previous project. At least two of the four resources proposed under the Project Team as per M1 must have worked on each of the projects. One of those resources must be the Project Manager.

The Bidder must provide the following:

1. Name of reference
2. Title of reference
3. Email address of reference
4. Telephone number of reference.

*\*Note: Health Canada reserves the right to check references by contacting one or all of the references provided. Health Canada also reserves the right to reject a bidder should one or more of the references provided not be available within one week from completion of bid evaluation and if in checking references they do not confirm the resources work experience, quality of work and information provided by the bidder.*

**INSERT**

M4)

The Bidder must provide within their proposal two references from Project Authorities (persons in charge) of previous work/projects undertaken and successfully completed by the proposed Project Manager that is similar to the work outlined within this Statement of Work. At least one of the three remaining resources proposed under the Project Team as per M1 must have worked with the Project Manager on each of the projects.

The references must include the following information:

1. The names of the proposed resources that provided their services under the work/projects indicated within their reference information.
2. The name of the Client organization
3. A brief description of the scope and intent of project
4. The date(s) and duration of the project
5. The extent to which the project finished on-time, on-budget and in accordance with the established project goals
6. Name of the Client providing the reference
7. Title of the Client providing the reference
8. Email address of the Client providing the reference
9. Telephone number of the Client providing the reference.

*\*Note: Health Canada reserves the right to check references by contacting one or all of the references provided. Health Canada also reserves the right to reject a bidder should one or more of the references provided not be available within one week from completion of bid evaluation and if in checking references they do not confirm the resources work experience, quality of work and information provided by the bidder.*

**DELETE**

**R5) Team as a whole: (5 points)**

The Bidder has provided within their references as per M4 at least one (1) reference including a Federal, Provincial, Municipal or Territorial Government client. References should not be older than five (5) years from date of this RFP.

**INSERT**

**R5) Team as a whole: (5 points)**

The Bidder has provided within their proposal one reference as per M4 that includes a Federal, Provincial, Municipal or Territorial Government client. References should not be older than five (5) years from date of this RFP.

**SOLLICITATION : 1000158152  
MODIFICATION 1**

**Services de collecte de renseignements à l'appui de l'évaluation des risques présentés  
par les micro-organismes inscrits sur la Liste intérieure des substances**

**SUPRIMER**

M4) Le soumissionnaire doit fournir, dans sa proposition, deux références de travaux ou de projets antérieurs. Les références doivent être des chargés de projet d'un projet antérieur. Conformément à M1, au moins deux des quatre ressources proposées dans le cadre de l'équipe de projet doivent avoir travaillé à chacun des projets. L'une des ressources doit être le gestionnaire de projet.

Le soumissionnaire doit fournir ce qui suit.

1. Le nom de la référence
2. Le titre de la référence
3. L'adresse courriel de la référence
4. Le numéro de téléphone de la référence

*\*Remarque : Santé Canada se réserve le droit de communiquer avec l'une des personnes citées en référence ou plus à des fins de vérification. Santé Canada se réserve également le droit d'écarter un soumissionnaire si une référence fournie ou plus n'est pas disponible dans la semaine suivant l'évaluation de la soumission et si la vérification des références ne confirme pas l'expérience de travail ou la qualité du travail des ressources, ou les renseignements fournis par le soumissionnaire.*

**INSERT**

M4

Le soumissionnaire doit fournir dans sa proposition deux références de responsables de projet (personnes responsables) de travaux ou de projets antérieurs entrepris et réalisés avec succès par le gestionnaire de projet proposé. Ces travaux ou projets antérieurs doivent être similaires aux travaux décrits dans l'énoncé de travail. Au moins une des trois ressources restantes proposées par l'équipe de projet, conformément à M1, doit avoir travaillé avec le gestionnaire de projet à chacun des projets.

Les références doivent comprendre l'information suivante :

1. les noms des ressources proposées qui ont fourni leurs services dans le cadre des travaux ou projets indiqués dans leur information de référence;
2. le nom de l'organisme client;
3. une courte description de la portée et de l'objectif du projet;
4. la ou les dates et la durée du projet;
5. la mesure dans laquelle le projet a été achevé à temps, dans les limites du budget et conformément aux objectifs établis;
6. le nom du client donnant la référence ;
7. le titre du client donnant la référence;
8. l'adresse courriel du client donnant la référence;
9. le numéro de téléphone du client donnant la référence.

*\*Remarque : Santé Canada se réserve le droit de communiquer avec l'une des personnes citées en référence ou plus à des fins de vérification. Santé Canada se réserve également le droit d'écarter un soumissionnaire si une référence fournie ou plus n'est pas disponible dans la semaine suivant l'évaluation de la soumission et si la vérification des références ne confirme pas l'expérience de travail ou la qualité du travail des ressources, ou les renseignements fournis par le soumissionnaire.*

**SUPRIMER**

**R5) Équipe (en tant qu'entité) (5 points)**

Le soumissionnaire a fourni dans ses références conformément au critère O4 au moins une (1) référence appartenant au gouvernement fédéral, à un gouvernement provincial ou territorial ou à une administration municipale. Les références ne devraient pas dater de plus de cinq (5) ans en date de la présente demande.

**INSERT**

**R5) Équipe (en tant qu'entité) (5 points)**

Le soumissionnaire a fourni dans sa proposition une référence, conformément à M4, qui comprend un client du gouvernement fédéral, d'une province, d'un territoire ou d'une municipalité. Les références ne devraient pas remonter à plus de cinq (5) ans à compter de la date de la demande de propositions.